



C o p i e de pe adresa Ministerului Afacerilor Străine, Direcțiunea  
Fruntașilor Nr.9044/938, către Ministerul de Interne.--

In urma înțelegerii intervenite între Guvernele română și maghiară,  
s'au executat pe teren în cursul anului 1937 lucrările de reînălțarea,  
restabilirea și repararea bornelor și semnelor care caracterizează  
frontiera noastră cu Ungaria.--

Intrucât apa râului Mureș a luat o parte din pietrele poligonale  
așezate pe malurile râului și dela care se putea determina linia fron-  
tierii pe Mureș, așa cum a fost stabilită prin Tratatul dela Trianon,  
aceste pietre poligonale sau cele care erau în pericol de a fi luate  
de apă, au fost reperate prin alte pietre care se numesc " Reper  
pietre poligonale" și care au fost fixate în pământ în locuri mai feri-  
te.--

Din aceste reper pietre poligonale se determină locul pietrei  
poligonale dispărute și din care apoi se stabilește linia frontierei  
așa cum a fost fixată prin Tratatul dela Trianon.--

Prin înălțarea digurilor de pe malurile Crișului Negru, pietrele  
poligonale ce se aflau așezate pe aceste diguri au fost acoperite cu  
pământ. Deoarece toate semnele care caracterizează frontiera trebuie  
să fie vizibile, pietrele poligonale au fost așezate pe creasta digului,  
reperele subterane însă rămânând în vechiul lor loc.--

Aceste pietre noi astfel înălțate se numesc "Reper pietre poli-  
gonale".

De asemenea pe malul maghiar al pârâului Hodoș s'au așezat "Reper  
pietre poligonale" în locuri mai ferite pentru pietrele poligonale care  
erau în pericol de a fi luate de apă. Si aci reperele subterane au ră-  
mas în locurile vechi.--

Toate aceste pietre numite " Reper pietre poligonale" de pe malu-  
rile râului Mureș ( secțiunea A), Crișul Negru( secțiunea D), și cele



de pe malul maghiar al pârâului Hodos (secțiunea L) au fost măsurate pe teren, determinându-li-se coordonatele rectangulare, precum și pozițiunea lor față de pietrele poligonale existente și față de locul pietrelor poligonale ce se reperează.-

Toate elementele numerice și schițele acestor repere pietre poligonale s'au imprimat cu cerneală roșie pe hârtie de calc, care introduse în registrul de bornaj respectiv la pagina indicată pe fiecare foaie permite a se vedea numeric și grafic poziția reperelor pietre poligonale față de cele existente și față de locurile pietrelor dispărute.-

Pozițiile reperelor pietre poligonale pe hărțile frontierei la scara 1/5000 s'au imprimat în roșu pe hârtie de calc, care așezată deasupra hărții respective prin coincidența cadrului indică locul reperului piatră poligonală față de locul pietrelor poligonale dispărute.-

Toate aceste imprimări în roșu pe hârtie de calc <sup>fac</sup> parte integrantă din documentele frontierei româno-ungară (registre de bornare și hărți la scara 1/5000) și se vor întrebuiți conform "Instrucțiunilor" ce se găsesc în fiecare plic destinat registrului de bornare A.

Deoarece Prefecturile județelor Fimiș-Torontal, Arad, Bihor și Satu-Mare posedă la reședință și la preturile de pe frontieră un număr de 15 exemplare din registrele de bornare și hărțile frontierei româno-ungare la scara 1/5000, am onoarea a vă trimite alăturat câte 15 plicuri pentru registrele de bornare A, D și L, precum și 15 suluri ce conțin oleatele cu rectificările hărților la scara 1/5000, cu rugămintea să binevoiți a le trimite Prefecturilor și Preturilor interesate.

Primiți, vă rog, Domnule Ministru, asigurarea înaltei mele considerații.-

p. M I N I S T R U,

/33/ indescifrabtil

Director,

/33/ L. Ilașcu

p.conf.

Mihaila



Cetatea Cavalerilor

Coordonator: Colonel Dr. Constantin MOSINCAT  
Editor: Asociația Națională a Cavalerilor de Cluj  
Editura Tipo MC, Oradea, 2020

Cartea Mea, e și a Tăi ISSN 2734-6889; ISSN L 2734-6889

AVRAM IANCU - 200!



Nr. 6 (46/iunie 2024)

ROMÂNIA

Model 124.



MINISTERUL INTERNELOR

DIRECȚIUNEA Administrației de Stat

Domnului

Președinte al Județului

Bihor

3386 A4 - MAR. 1938

Dosarul și Nr. dv.

Data dv.

Dosarul și Nr. nostru (a se repeta în răspuns).

Data

Privește:

Ministerul Afacerilor Străine, Direcțiunea Fruntariilor, ne aduce la cunoștință prin adresa Nr. 9044/938 că, în urma înțelegerii intervenite între Guvernele român și maghiar, s'au executat pe teren în cursul anului 1937, lucrările de reinstalarea, restabilirea și repararea bornelor și semnelor cari caracterizează frontiera noastră cu Ungaria.-

Intrucât apa râului Mureș a luat însă o parte din pietrele poligonale așezate pe malurile râului și de la care se putea determina linia frontierei pe Mureș, așa cum a fost stabilită prin tratatul de la Trianon, aceste pietre poligonale sau cele cari erau în pericol de a fi luate de apă, au fost repărate prin alte pietre cari se numesc "Repere pietre poligonale", fixate în pământ în locuri mai ferite, cu ajutorul cărora se determină locul pietrei poligonale dispărute și din care apoi se stabilește linia frontierei așa cum a fost fixată prin tratatul amintit.-

Deasemenea, zisul Departament relevă că toate aceste pietre numite "Repere pietre poligonale" de pe malurile râului Mureș

./.



Se trimite câte un plic pentru registrele de bornare A.D. și L. și câte un sul ce conține oleatele cu rectificările hărților.

(Secțiunea A), Crișul Negru (Secțiunea B) și cele de pe malul maghiar al pârâului Hodog (Secțiunea L) au fost măsurate pe teren, determinându-li-se coordonatele rectangulare, precum și pozițiunea lor față de pietrele poligonale existente și față de locul pietrei poligonale ce se reperoază.-

Trimițându-vă alăturat în copie, menționata adresă, împreună cu câte 5 (cinci) plicuri pentru registrele de bornare A.D. și L. (total 15) precum și 5 (cinci) suluri (pentru plășile Salonta, Oradea Sălărd, Săcueni și Municipiul Oradea, ce conțin oleatele cu rectificativele hărților la scara 1/5000, avem onoare a vă ruga Domnule Prefect să luați măsurile convenite în cauză, dispunând ca aceste acte să fie întrebuințate conform "Instrucțiunilor" ce se găsesc în fiecare plic destinat registrului de bornare A. .-

MINISTRU,

*Stavescu*

Director,

*Stavescu*

PREFECTURA JUDEȚULUI BIHOR

NE 008303	10.MAR.1938
NUMĂRUL ANTERIOR	ANEXE: SERVICIUL